



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Ref.: LT 21/1 – SA327

Lima, 21 August 2017

To: Mr. Jerry Miranda, Ministry of Public Works, Suriname
Lt. Col. Egbert Field, Director Civil Aviation Authority, Guyana
Mr. Frédéric Guignier, Regional Director of Civil Aviation Authority (DSAC) for French Antilles and French Guiana
Mr. Jerome Journet, Regional Director, West Indies and French Guiana
Mr. Jean-Michel Pubellier, Deputy Regional Director, West Indies and French Guiana
Mr. Michel Areno, Head of French Guiana Air Control Centre Cayenne-Félix Eboué Airport, Head of the Aircraft Search and Rescue RCC

Subject: **ICAO USOAP-CMA Workshop for South America**
Lima, Peru, 18 to 20 December 2017

Action

Required: Reply at your earliest convenience, **preferable not later than 29 of September**

Sir,

I have the honour to inform you that ICAO is organizing a Regional Workshop on the Continuous Monitoring Approach (CMA) of the Universal Safety Oversight Audit Programme (USOAP) for the SAM Region, which will be held at the ICAO South American Office, Lima, Peru, from 18 to 20 December 2017.

The objectives of this Workshop are to provide States with updated information on the ICAO Universal Safety Oversight Audit Programme (USOAP) Continuous Monitoring Approach (CMA) and hands-on training on the CMA online framework.

The workshop would be useful to those involved in the USOAP CMA activities and/or working on the CMA online framework as the practical training will focus on the latest CMA tools. The participation of the SAM States National Continuous Monitoring Coordinators (NCMCs) will be highly appreciated.

Considering the need to make the corresponding administrative arrangements for the holding of this workshop, we would greatly appreciate your informing at earliest possible, **but not later than 29 of September**, of your nomination/s for this workshop through the attached registration form.

I:\2017\USOAP-CMA Workshop Lima18-20Dec\SA327 States Invitation USOAP-CMA Lima.Docx

Av. Víctor Andrés Belaúnde No.147
Centro Empresarial Real
Vía Principal No.102
Edificio Real 4, piso 4
San Isidro
Lima 15073 – Perú

Apartado 4127
Lima 100, Perú
Tel.: +51 1 611-8686
Fax.: +51 1 611-8689

Email: GREPECAS: infogrepecas@icao.int
Email: icaosam@icao.int
Web page: www.icao.int/SAM

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.



Franklin Hoyer
Regional Director
ICAO South American Office
Lima

Enclosures:

- A – Draft Programme*
- B – Registration Form*
- C – General Information*

- cc: Mr. Claude Miquel, Deputy Director, Antilles-Guyane, French Antilles
Dr. Joyce Blokland-Wijnstein, Permanent Secretary, Dir. of Transport and Communication, Suriname
Mr. Faizel Baarn, Head of Civil Aviation Department, Suriname
Mr. Brian De Souza, Director, CASAS, Suriname
Mr. Marcus Doller, Air Safety Support Intl. (ASSI), United Kingdom
Mr. Bruce D’Ancey, Policy Specialist, Flight Ops, Air Safety Support International (ASSI), United Kingdom

**WORKSHOP ON UNIVERSAL SAFETY OVERSIGHT AUDIT PROGRAMME (USOAP)
CONTINUOUS MONITORING APPROACH (CMA)**

Lima, Peru, 18 – 20 December 2017

PROGRAMME

Time	Monday, 18 December	Tuesday, 19 December	Wednesday, 20 December
09:00 – 09:30	Opening session	CMA Online Framework (OLF) and Electronic Filing of Differences (EFOD) Module 3	Demonstration and Group Exercises (Develop and manage CAPs)
09:30 – 10:00	Module 1 Introduction	PQ Self-Assessment and Submit/Update Corrective Action Plans (CAPs) Module 4	Demonstration (Manage CC/EFOD)
10:00 - 10:15	COFFEE BREAK		
10:15 – 12:30	Overview and updates of the USOAP CMA Module 2	Demonstration (Access Control/State Dashboard)	Demonstration (Manage CC/EFOD)
12:30 – 13:30	LUNCH		
13:30 – 14:15	Module 2 (cont'd)	Demonstration (Manage PQ)	Demonstration (E-Supplements)
14:15 – 15:30		Demonstration (Manage PQ)	Overview of iSTARS 2.0 SPACE Module 5
15:30 – 15:45	COFFEE BREAK		
15:45– 16:30	Module 2 (cont'd)	Demonstration and Group Exercises (Develop and manage CAPs)	Workshop debrief / Closing Session



International Civil Aviation Organization

ICAO USOAP-CMA Workshop for South America
(Lima, Peru, 18-20 December 2017)

GENERAL INFORMATION

(Presented by the Secretariat)

1. Place and date

The ICAO USOAP-CMA Workshop for South America will be held at the ICAO SAM Regional Office, Lima, Peru, from 18 to 20 December 2017.

2. Address of the ICAO South American Office

Av. Víctor Andrés Belaúnde 147
Centro Empresarial Real
Torre 4, Piso 4, San Isidro
Lima, Perú
Telephone: +51 1 611-8686
Fax: +51 1 611-8689
E-mail: icaosam@icao.int

3. Opening session

Monday, 18 December 2016
Registration of participants: 08:30 – 09:00
Opening session: 09:00 – 09:30

4. Registration of participants

Participants are requested to fill in the registration form attached to this information paper and submit it to SAM Regional Office as soon as possible. A subsequent registration will take place at the corresponding registration desk, from 08:30 to 09:00 hrs, during the first day of the event, where the duly completed registration sheet should be handed in. Likewise, participants are requested to use the badges supplied to them during registration.

5. Documentation link and languages

The event will be carried out in Spanish and English, with simultaneous interpretation services. The documentation for the Meeting will be posted on the ICAO SAM Regional Office website https://www.icao.int/SAM/Pages/MeetingsDocumentation.aspx?m=2017_USOAP_CMA_SAM or https://www.icao.int/SAM/Pages/ES/MeetingsDocumentation_ES.aspx?m=2017_USOAP_CMA_SAM.

6. Temperature

Temperature in Lima during the month of December varies from 19°C to 28°C. The average humidity is of 75%.

7. Transportation from/to the airport

There are authorized taxis services at the Jorge Chavez International Airport.

The rate to Miraflores or San Isidro (hotel area), and vice-versa, is of approximately US\$ 20.00.

Taking into account the increase in assaults against persons who travel in the route to and from the airport, Taxi Green is suggested, which counter is at the airport, at the exit door of international passengers.

8. Transportations to and from the site of the event

Participants can take a taxi or walk to the SAM Regional Office, depending on the location of the selected hotel, and vice versa.

In the city, there are independent or informal taxi drivers. In view of the fact that they do not belong to a company, they do not provide any safety or guarantee. In case of taking an informal taxi, please consider that you may be at a high risk.

The company recommended for transfers within the city:

Taxi Satelital

T. 355-5555

Uber operates very well in Lima, application that you load into your own cellular phone. This application makes possible that you call a cab and the service is directly charged to your credit card, or, if you prefer, you can pay cash, which should be indicated in the application before requesting the service.

9. Suggested hotels in Lima

Reservations should be arranged directly with the hotel and **well in advance**. In view of the various events carried out in Lima, prices may vary. Kindly consult the hotel of your preference.

Hotel	Dirección Address - Tel/Fax Página Web/ Website - Correo electrónico//E-mail	Simple/Single US\$ - S/.	Doble/Double US\$ - S/.
Swissôtel Lima *****	(a 50 mts de la Oficina / 50 mts from the Office) Via Principal 150, Centro Empresarial Real, San Isidro Tel: +51 1 611-4415 Fax: +51 1 421-4360 E-Mail: reservations.lima@swissotel.com Website: http://www.swissotel.com Incluye desayuno buffet / Includes buffet breakfast Solicitar tarifa corporativa para OACI - 6062/ Request corporate rate for ICAO - 6062	Premier US\$165.00 + 10 %	Premier US\$180.00 + 10 %
El Pardo Doubletree Hotel Miraflores *****	(a 25 minutos, en taxi / 25 minutes away, by taxi) Jr. Independencia 141, Miraflores Tel: +51 1 617-1000 Fax: +51 1 444-2171 / 241-0039 Website: http://doubletree1.hilton.com/es/dt/hotel/LIMPUDT- Doubletree-El-Pardo-by-Hilton-Lima/index.do E-mail: reservas@doubletreeelpardo.com.pe Incluye desayuno buffet / Buffet breakfast included	US\$160.00 + 10%	US\$180.00 +10%

Hotel	Dirección Address - Tel/Fax Página Web/ Website - Correo electrónico//E-mail	Simple/Single US\$ - S/.	Doble/Double US\$ - S/.
<p>ATTON San Isidro *****</p>	<p>(a 3 cuadras de la Oficina / 3 blocks from the Office) Av. Jorge Basadre 595, San Isidro, Lima 27 Tel: +51 1 208-1200 E-mail: reservas-lima@atton.com; spinglo@atton.com Website: http://www.atton.com Incluye desayuno buffet, internet inalámbrico en las habitaciones y áreas públicas, gimnasio, piscina, jacuzzi y sauna, servicio de habitación 24 hs. / Includes buffet breakfast served at the restaurant, wireless internet in rooms and public areas, free access to gym, pool, jacuzzi and sauna, room service 24 hrs.</p>	<p>Standard Simple US\$200.00 Corporativa (Lun-Vie / Mon-Fri) US\$145.00 Corporativa (Vie-Dom / Fri-Sun) US\$125.00 Todas las tarifas/ All rates + 10 %</p>	<p>Junior Suite Simple US\$220.00 Corporativa (Lun-Vie / Mon-Fri) US\$165.00 Corporativa (Vie-Dom / Fri-Sun) US\$145.00 Todas las tarifas/ All rates + 10 %</p>
<p>NOVOTEL Lima *****</p>	<p>(al frente de la Oficina / across the street) Av. Victor Andrés Belaunde 198, San Isidro Tel: +51 1 315-9974 / 315-9925 Website: http://www.novotel.com E-mail: h6339-re1@accor.com; h6339-re2@accor.com Incluye desayuno buffet / Includes buffet breakfast Check in 14 hrs - Check out 12 hrs.</p>	<p>S/.409.00 + 10%</p>	<p>S/.469.00 + 10%</p>
<p>Sonesta Hotel El Oliviar San Isidro *****</p>	<p>(a 3 cuadras de la Oficina / 3 blocks from the Office) Pancho Fierro 194, San Isidro Tel: +51 1 712-6060 Fax: +51 1 712-6099 Website: http:// www.sonesta.com/lima/ E-mail: reservasolivar@sonestaperu.com; sbiasevich@sonestaperu.com Incluye desayuno buffet, internet inalámbrico en las habitaciones y áreas públicas, gimnasio, piscina, coffee station en el lobby de 05:00 p.m. a 07:00 p.m. y de 03:00 a.m. a 06:30 a.m. / Includes buffet breakfast served at the restaurant, wireless internet in rooms and public areas, free access to gym, pool, coffee station at lobby from 05:00 p.m. to 07:00 p.m. and from 03:00 a.m. to 06:30 a.m.</p>	<p>S/. 370.00 + 10%</p>	<p>S/. 400.00 + 10%</p>
<p>Hotel Suites del Bosque San Isidro *****</p>	<p>(a 3 cuadras de la Oficina / 3 blocks from the Office) Av. Paz Soldán 165, San Isidro Tel: +51 1 616-1818 / 616-2121 Website: http://www.suitesdelbosque.com E-mail: reservas@suitesdelbosque.com Incluye desayuno buffet / Includes breakfast buffet</p>	<p>Suite Junior / Junior Suite US\$100.00 + 10% Suite Ejecutiva / US\$130</p>	<p>Suite Junior / Junior Suite US\$110.00 + 10% Suite Ejecutiva / US\$140</p>

Hotel	Dirección Address - Tel/Fax Página Web/ Website - Correo electrónico//E-mail	Simple/Single US\$ - S/.	Doble/Double US\$ - S/.
Plaza del Bosque Apart Hotel San Isidro *****	(a 3 cuadras de la Oficina / 3 blocks from the Office) Av. Paz Soldán 190, San Isidro Tel: +51 1 616-1818 / 616-2121 Website: http://www.plazadelbosque.com E-mail: reservas@plazadelbosque.com Incluye desayuno buffet / Includes breakfast buffet	Suite Junior / Junior Suite US\$100.00 + 10% Suite Ejecutiva / Executive Suite US\$ 140.00 + 10%	Suite Junior / Junior Suite US\$110.00 + 10% Suite Ejecutiva / Executive Suite US\$ 150.00 + 10%
Radisson Hotel & Suites San Isidro *****	(a 4 cuadras de la Oficina / 4 blocks from the Office) Av. Las Palmeras 240, San Isidro Tel: +51 1 422-3887 / Ventas +51 1 625-1200 E.mail: reservas@decapolisperu.com Website: http://www.radisson.com/sanisisdrope Incluye desayuno buffet, acceso internet, consumo diario US\$10 en los bares del Hotel, gimnasio, piscina, sauna, business center / Breakfast, internet, US\$10.00 daily consumption at the hotel bars, gym, swimming pool, sauna, business center included	Simple/Doble/ Matrimonial Lun-Jue/ Mon-Thu US\$139.00 + 10% Vie-Dom/ Fri-Sun US\$99.00 + 10%	Suite Spa Lun-Jue/ Mon-Thu US\$169.00 + 10% Vie-Dom/ Fri-Sun US\$129.00 + 10%
Apart Hotel El Doral Miraflores ***	(a 25 minutos, en taxi / 25 minutes away, by taxi) Av. José Pardo 486, Miraflores Tel. +51 1 242-7799 Fax +51 1 446-8344 Website: http://www.eldoral.com.pe E-mail: reservas@eldoralhotel.com Incluye desayuno americano/Includes American breakfast	US\$68.00 + 10%	US\$78.00 + 10%

Nota/Note: *Pasajeros extranjeros están exonerados del 18% de IGV previa presentación del pasaporte con el sello de ingreso al Perú al momento del check in en el hotel.
Foreigners are exempted of 18% Sales Tax presenting the passport during check-in.*

10. Passport, visa and vaccination requirements

To enter the country, an updated passport and visa are requested; however, it is recommended to contact the Peruvian Embassy or Consulate in your country, to enquire on this requirement well before your departure. Please also verify if yellow-fever, or any other vaccination is required.

11. Money exchange and credit cards

The Peruvian currency is the Nuevo Sol Peruano (S/). Present exchange rate is S/ 3.3 per US \$ 1.00, approximately.

Credit cards as American Express, Master Card, VISA, Diners Club, etc, are usually welcome in hotels, shopping centres and restaurants. Traveller's checks should be exchanged in banks.

12. Hospitals

In case of emergency, **Clínica Anglo Americana** is recommended, which is located in Alfredo Salazar s/n, Miraflores, Tel: +51 1 616-8900.

13. **Electricity**

220 Volts/60Hz.

14. **Information on safety and protection**

Upon any emergency situation, kindly call the Operations Centre of the United Nations Safety and Security Department (UNDSS):

Assistance 24 Hours - 365 days

625 - 9090

997571008 - 997571003

ICAO SOUTH AMERICAN REGIONAL OFFICE LOCATION MAP IN LIMA, PERU
Av. Víctor Andrés Belaúnde 147 - Edificio 4, Piso 4, San Isidro

